

Немцы продолжают наступать в районе Батайска

МОСКВА, 31 июля. — Советские войска отразили немецкие атаки в районе Клетской (в 80 милях к северо-западу от Сталинграда). Сильные соединения неприятельских ударных войск вынуждены были отступить. «На одном лишь участке этого фронта за последние несколько дней было уничтожено 120 танков и перебито свыше 2,000 солдат и офицеров», говорится в официальном сообщении.

Советские войска одержали успехи также и в районе Воронежа, но вынуждены были отойти в районе Батайска. Здесь немцы при поддержке крупных воздушных сил, неся тяжелые потери, сумели продвинуться вперед.

В районе Цымлянской советские войска стремятся уничтожить переправившиеся на южный берег Дона неприятельские части.

«Красная Звезда» сообщила, что немцы использовали красноармейские формы для атаки на двух участках, но что обман был обнаружен и атакующие части, насчитывавшие три батальона, были истреблены.

Немцы стремились вклиниться в расположение советских войск в дуге Дона и сотни их пикирующих бомбардировщиков действовали против советских переправ через реку.

Во время 5-дневного боя немецкая авиация атаковала каждый 20-мильный участок волнами из 70 самолетов, сообщает «Красная Звезда», но советские бойцы держались стойко и нанесли противнику тяжелый урон.

Советские войска в районе Батайска отразили все немецкие атаки за исключением одного участка.

Исключительно сильной атаке подверглись советские позиции к западу от Батайска, где немцы в течение дня произвели 5 сильных атак и непрерывно бомбили советские позиции.

В районе Клетской немцы атаквали треугольником из бронемашин, между которыми шла пехота, но атака эта была отражена.

«Красная Звезда» сообщает об отражении танковых и пехотных атак на двух участках к юго-западу от Клетской. Неприятель вынужден был отступить по степям, усеянным трупами и разбитой техникой.

В одной из этих атак треугольник получил кровавое испытание. Советские стрелки подпустили его на близкое расстояние. Артиллерия сосредоточила огонь по 9 танкам, образовавшим вершину треугольника. Рядом залпов танки эти были разбиты и неприятельская пехота лишилась прикрытия.

Советские бойцы бросились на врага и обратили его в бегство в результате рукопашного боя.

Немецкая авиация безуспешно пыталась бомбить переправы через Дон, по которым поставляются припасы и подкрепления на позиции внутри дуги.

Сообщается, что немецкое командование подвозит свежие войска и механизированное снаряжение на Воронежский и Цымлянский фронты.

В ряде воззваний к войскам, напечатанных в «Правде», говорится, что Советский Союз переживает серьезное время и что тактика сдачи территорий с целью выиграть время должна быть прекращена.

Отмечаются подвиги казаков в боях в районе Ростова. ТАСС сообщает, что всадник Евстрат Торивцев шашкой убил 4 немцев, а другой казак, Макар Топольский, убил 7.

На Воронежском фронте советские войска овладели рядом населенных пунктов, перебили 900 гитлеровцев и уничтожили 5 танков в защите одного из этих пунктов.

Советские самолеты за день уничтожили 12 немецких танков и 81 автогрузовик и привели к молчанию 5 артиллерийских и 7 мортирных батарей, взорвали три склада огнестрельных припасов и частично уничтожили полтора батальона неприятельской пехоты. Было сбито 6 немецких истребителей и подбито три.

Сообщая о деятельности смоленских партизан за последний год, «Правда» пишет, что отряд «Бати» за год занял 300 деревень и перебил 6,000 немцев. Год назад партизаны эти имели лишь охотничье оружие. Теперь они имеют тысячи пулеметов и автоматических винтовок и 7 танков, захваченных у немцев.

Немецкая дивизия, посланная против партизан, была разбита.

СЕРГЕЙ КУРНАКОВ

# Война за 30 июля

(ДЕНЬ ЧЕТЫРЕСТА ЧЕТВЕРТЫЙ)

Самым опасным участком фронта является сейчас Батайский. Здесь немцы продолжают продвигаться в южном и юго-восточном направлениях. На южном направлении они создают угрозу советским войскам, находящимся на Таманском полуострове и в районе Краснодаре и, очевидно, намереваются заставить эти войска отойти от Керченского пролива и открыть этот путь для немецких войск, находящихся в Крыму. В случае удачи, коммуникационная линия немцев сократится и они смогут подвозить подкрепления и припасы прямо на Северный Кавказ.

На юго-восточном направлении они угрожают Сальску и железной дороге Сталинград-Тихорецкая-Краснодар.

Однако, продвижение немцев несколько замедлено. (Окончание на 2-ой странице)

Читайте завтра в «РУССКОМ ГОЛОСЕ» специальное интервью Б. БОРИСОВА с министром Югославии САВОЙ КОСАНОВИЧЕМ по вопросу ВТОРОГО ФРОНТА

# Прибывают красноармейские резервы

# РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSIAN VOICE (daily) RUSSKY GOLOS 64 East 7th St., New York

VOL. XXV. No. 9760. — DAILY NEW YORK, SATURDAY, 1 AUGUST, 1942. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

## Вонсяцкий снабдил Кунце деньгами, говорит Пелипенко

ГАРТФОРД, Конн. — Священник Пелипенко вчера показал на суде пастора Мольдана, обвиняющегося в шпионаже, что Вонсяцкий дал Кунце, бывшему «шюреру» Германско-Американского Бунда, «достаточно денег». Об этом он узнал со слов самого Вонсяцкого, сказал Пелипенко.

### ПОКАЗАНИЯ ПЕЛИПЕНКО

Католический священник Алексей Пелипенко рассказал на суде, как он помог федеральному Бюро Расследования («ФБИ») добыть данные, на основании которых Грэнд Жюри постановило привлечь к суду лютеранского пастора Курта Мольдана, из Филадельфии; Анастасия Вонсяцкого, Герхарда Кунце, д-ра Вольфганга Эббеля, из Эль Пасо, шт. Техас, и д-ра Отто Виллумеита, из Чикаго.

Отвечая на вопрос поверенного Джэмса Карпентера, защитника Мольдана, о его положении в католической церкви, священник Пелипенко сказал, что он находится в отпуску, что его деятельность является его личным делом и что он просил Ватикан разрешить ему остаться в Америке.

В течение последних пяти месяцев священник Пелипенко находился в иммиграционном доме заключения, ибо срок его визы истек. Свящ. Пелипенко прибыл сюда из Аргентины, где он находился на службе английской и американской посольств.

На вопрос Карпентера, сколько ему платит «ФБИ», священник Пелипенко сказал: «В Аргентине я тратил собственные деньги, чтобы выявить этих немцев».

### ПОКАЗАНИЯ РЕПОРТЕРА

До Выступления священник Пелипенко показания давал репортер и газетный фотограф Ричард Мак Колей, из Путама, шт. Коннектикут. Ему было предъявлено большое число фотографий, которые, сказал Мак Колей, были засняты им в имени Вонсяцкого, в Томсоне, Конн. Лишь один раз ему было отказано в разрешении снимать фотографии — 16 июля 1939 года, когда Вонсяцкий в фашистской форме принимал Фрица Куна и других лидеров Германско-Американского Бунда.

### ТЕГЕРАН.

— Премьер-министр Ирана Али Сохейби заявил об отставке его кабинета. Причина падения правительства — расхождение в вопросах внутренней политики.

### ВНИМАНИЮ НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ И ПОДПИСЧИКОВ

Обращаем внимание наших читателей и подписчиков на то, что предложение ЛЬГОТНОЙ ГОДОВОЙ ПОДПИСКИ на «Русский Голос» (смотрите объявление в номере газеты) БУДЕТ ПРЕКРАЩЕНО 31-го АВГУСТА.

ЭТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПОСЛЕ 31-го АВГУСТА ВОЗБНОВЛЕНО НЕ БУДЕТ. С 1-го сентября в силу входить обычная подписная цена.

Не откладываяйте, подпишитесь или возобновите подписку немедленно и воспользуйтесь льготной подпиской.

## Верховный суд отклонил петицию динамитчиков

ВАШИНГТОН. — Верховный Суд США отклонил петицию защиты 8 гитлеровских динамитчиков о перенесении дела в гражданский суд.

### 10,000 ЯПОНЦЕВ НА АЛЕУТСКИХ ОСТРОВАХ

ВАШИНГТОН. — Морское министерство заявило, что американские пилеты, летавшие над островами Прибылова (в Беринговом море, к северу от Алеутских островов), не видели за них японских войск.

Сообщение это было сделано в связи с заявлением делегата Аляски Даймонда о том, что острова Прибылова, якобы, заняты японцами.

Морское министерство так же сообщило, что на трех оккупированных японцами островах Алеутского архипелага (Атту, Агattu и Киска) и на транспортных в гаванях имеются 10,000 японских солдат.

## Новый огромный воздушный транспорт

БОФФЛО. — Авиаавод Куртис-Райт приступил к массовому производству нового воздушного транспорта, который в два раза больше любого из используемых теперь пассажирских самолетов.

Новый транспорт может перевозить парашютные и наземные войска, армейские автомобили и другое механизированное снаряжение.

Новый самолет «Коммандо С-46» имеет крылья в 108 футов, весит 25 тонн с полным грузом и оборудован двумя моторами Претт-Витней в 2,000 л. с. каждый.

7,700 автогрузовиков за месяц перевозили по Бирманской дороге 30,000 тонн груза. 35 транспортов «Коммандо» могли бы перевести этот груз в течение такого же срока.

## Сообщают, что Ал Смит поддержит Мида

По сведениям, бывший губернатор Ал Смит на днях заявил о своей поддержке кандидатуры сен. Джэмса Мида на пост губернатора штата Нью Йорк. Оппонентом Мида является штатный ген.-прокурор Джон Беннет, пользующийся поддержкой Джэмса Фарли.

## Сергей Курнаков в радио-дебатах о втором фронте

ВАШИНГТОН. — В воскресенье, в 8—8:45 вечера, по радио-сети Мючурал (в Нью Йорке WOR) состоится очередная дискуссия Американского Форума. Тема дебатов: «Открытие Второго Фронта на континенте Европы».

Участвуют Сергей Курнаков и три других известных военных обозревателей.

## Квизлинг грозит уничтожением оппозиции

СТОКГОЛЬМ. — Видкум Квизлинг, гитлеровский правитель Норвегии, заявил, что норвежские фашисты уничтожат оппозицию в случае вторжения англичан в Норвегию.

«Наши противники будут сметены с лица земли», заявил Квизлинг.

## Арест шведского консула в Варшаве

СТОКГОЛЬМ. — В Польше арестованы директор и 6 служащих отделения шведской спичечной компании, являющейся шведскими подданными, а также шведский генеральный консул в Варшаве.

## Советский комментатор предвидит контрудар

КУРЬБИШЕВ, 30 июля. — Военный комментатор газеты «Москау Ньюз» генерал-майор Николай Журавлев в обзоре Донской битвы, между прочим, пишет: «Приближается день, когда Красная Армия нанесет контрудар. Германская армия еще способна одерживать кратковременные успехи на отдельных участках фронта, но мы уверены, что германская военная машина полным ходом несется к гибели и неизбежно будет сокрушена».

## Лондон предвидит японское нападение на Сибирь

ЛОНДОН. — Представитель военного министерства сказал, что японцы сосредоточили в Манчжуку 400 тысяч солдат, которые теперь находятся на позициях у самой советской границы и что нет сомнения, что они готовят нападение на СССР.

## Сообщение Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 30 июля. — «В ночь на 30 июля наши войска вели бои с противником в районе Воронежа, Цымлянской, Батайска и к юго-западу от Клетской. На других участках перемени не произошло».

«В районе Воронежа на нескольких участках наши войска наступали, преодолевая упорное сопротивление противника. Одна из наших частей выбила противника из населенного пункта и захватила три орудия, 4 миномета, 7 тяжелых пулеметов и склад огнестрельных припасов.

«На другом участке советская часть отбила немецкую атаку, уничтожив при этом около 450 немцев.

«В районе Батайска идут тяжелые бои. Противник произвел несколько атак и на отдельных участках продвинулся. Около одного населенного пункта наши войска сдерживали неприятельские атаки в течение целого дня. На подступах к нашим позициям противник потерял 19 танков и 900 человек убитыми.

«К югу от Клетской продолжают жестокие бои с танками и пехотой противника. Все попытки немцев вклиниться в нашу оборону успеха не имели. На другом участке одна из наших танковых частей атаковала и уничтожила 30 германских танков и несколько сот офицеров и солдат.

«В районе Цымлянской советские самолеты атаковали части противника, переправившиеся на южный берег Дона, а советские танки и пехота успешно контратаковали, уничтожив 700 немецких офицеров и солдат, 17 танков, 11 орудий и 27 пулеметов.

«На нескольких участках противник сосредотачивает крупные силы и пытается прорваться сквозь нашу оборону.

«На Калининском фронте продолжаются активные операции разведчиков.

«Одна советская часть произвела внезапный налет на тыловую германский гарнизон, при чем было убито до 100 неприятельских офицеров и солдат. Наши войска также произвели крушение немецкого воинского поезда».

МОСКВА, 31 июля. — «30 июля наши войска вели бои с врагом в районе Воронежа».

## Командир женщин-моряков

ВАШИНГТОН. — Президент Веллсли Колледжа мисс Милдред Мак Афи будет назначена главой женского вспомогательного корпуса военно-морского флота, причем ей будет присвоен чин командира (капитана)-лейтенанта.

Новый корпус будет состоять из 1,000 офицеров и 10,000 нижних чинов. Они будут нести службу на суше, заменяя моряков, которые будут переведены на корабли.

Училище по обучению офицеров нового корпуса будет открыто в Смит Колледже в октябре.

# Опаздывать со Вторым Фронтом нельзя; -- Леланд Стоу

МОСКВА, 30 июля. — Корреспондент «Н. И. Пост» Леланд Стоу пишет: «Если Англия и Америка создадут Второй Фронт в Европе в этом году и если этому фронту суждено будет осуществить главную задачу, т. е. оттянуть достаточно германских дивизий на запад, чтобы дать возможность Красной Армии в кратчайший срок перейти в наступление и тем значительно сократить войну, этот фронт должен быть создан до 1 сентября».

Это диктуется тем фактом, что в районе Ростова и вдоль нижнего течения Дона и вверх на 200 миль до подступов к Сталингра-

ду действует огромная германская армия, которая наносит сокрушительный удар в направлении Волги и Каспийского моря.

Для сохранения военной мощи Советского Союза до максимума, создание Второго Фронта в августе уже очень поздно, если не слишком поздно.

Единственный календарь, по которому должен быть создан Второй Фронт, это — календарь немецкого наступления на юге. Если легионы Гитлера дойдут до Волги и до Каспия до сентября, то они изолируют 80 проц. русской нефтяной промышленности и 70 проц. нефтепереработочной промыш-

ленности. После этого Второй Фронт на западе причинит немцам неприятности, но уже не явится серьезной стратегической угрозой.

Никто вне Советского Союза не может полностью понять, каково будет впечатление на русских бойцов и народ, если, благодаря отсутствию Второго Фронта, Кавказ попадет в руки врага.

Русские не понимают, почему Англия после 35 месяцев войны не может послать хотя бы 250,000 или даже 500,000 солдат во Францию.

# Учреждены ордена Александра Невского, Суворова и Кутузова

МОСКВА, 31 июля. — Сегодня Советское правительство учредило три новых ордена для командиров Красной Армии, действия которых непосредственно ведут к одержанию побед. Эти ордена названы в честь трех выдающихся русских полководцев и носят названия: Ордена Суворова, Ордена Кутузова и Ордена Александра Невского.

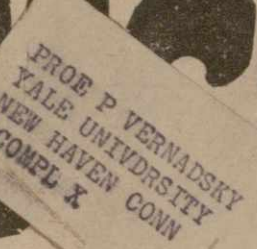
Эти три новых советских ордена будут даваться за исключительные и вполне определенные достижения. Ими будут награждаться только командиры Красной Армии за нечто большее, чем простая храбрость или

геройство. Они будут служить наградой за проявление знаний, таланта и за одержание победы при определенных условиях.

Статут орденов предусматривает награждение ими за: отличную административную, безукоризненную организацию операций, решимость, сокрушение неприятельских армий, более сильных, чем имевшиеся в распоряжении начальника советские армии, окружение превосходящих сил врага, атаку танками в неприятельском тылу, одержание победы при наличии меньшего, чем у врага количества техники, проявление

инициативы в выборе поля сражения, секретные операции, мешающие врагу подвести резервы, разгром врага внезапным ударом, основанным на взаимодействии пехоты, танков, артиллерии и авиации, знание, как и где отступить, ведение успешных арьергардных боёв, приостановление наступления крупных неприятельских танковых сил.

Орден Суворова выдается лишь по постановлению Президиума Верховного Совета. Им награждаются лишь высший командный состав. Орден Суворова первой степени — платиновая звезда. Другие ордена — золотые



# РУССКИЙ ГОЛОС

64 ИСТ 7-ая УЛИЦА, НЬЮ ЙОРК, Н. И.  
Telephone: GRamercy 5-7595—7596

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:			
Для Соединенных Штатов, Кубы, Мексики и т. д.		Для города Нью Йорка, Канады и Советского Союза:	
(С воскр. ном.)	(Без воскр. ном.)	(С воскр. ном.)	(Без воскр. ном.)
На год — \$9.00	На год — \$7.00	На год — \$12.00	На год — \$10.00
На 6 мес. — 4.75	На 6 мес. — 3.75	На 6 мес. — 6.00	На 6 мес. — 5.00
На 3 мес. — 2.50	На 3 мес. — 2.00	На 3 мес. — 3.25	На 3 мес. — 2.75
На 1 мес. — .85	На 1 мес. — .75	На 1 мес. — 1.20	На 1 мес. — 1.00
На воскресный номер только:		На воскресный номер только:	
На год — \$2.50	На 3 мес. — .65	На год — \$3.00	На 3 мес. — .75
На 6 мес. — 1.25	На 1 мес. — .25	На 6 мес. — 1.50	На 1 мес. — .40

401

## С кем церемонятся?

Смешанное чувство недоумения, тревоги и негодования овладевает американскими массами при виде того, как деликатно, вежливо и предупредительно обходятся здесь с всею семью фашистскими шпионами, саботажниками и преступниками, посланными Гитлером в Америку с определенными целями очевидного вредительства американскому народу в его войне против Гитлера и Но.

Эти восемь негодяев были посланы сюда, чтобы убивать любимых американских граждан, чтобы саботировать, взрывать, ломать, портить и калечить военную промышленность Соединенных Штатов, опираясь, по всем видимостям, на поддержку местных «пятиколонию», гитлеровских замиренцев и прочих гитлеровских агентов.

Ясно, что короткими должны быть суд и расправа с этими негодями и врагами американского народа. Суд и расправа должны быть такими, чтобы и другим неводно было заниматься делом систематического подрывания военных усилий Америки против смертельного врага нашей страны.

Что же мы видим? Мы видим, как деликатно относятся к этим опасным шпионам, саботажникам и вредителям. Мы видим, как в срочном порядке созывается специальная, не имеющая прецедентов, сессия Верховного Суда Соединенных Штатов.

Мы видим, как в Верховном Суде выступают в защиту этих негодяев, и как приводятся в их защиту аргументы о неприкосновенности той демократии, которую эти гитлеровские шпионы намерены были разрушить и уничтожить. Мы видим, как им дается возможность оспаривать конституционность военных полномочий Президента Соединенных Штатов. Мы видим, что создается напелая картина, в которой, как будто, не они, а Президент Рузвельт посажен на скамью подсудимых.

Картина эта была бы комической, если бы в ней не было трагического элемента, когда гитлеровскими шпионам, пойманым в поличном, открывается возможность издеваться над великими заветами американской демократии, за которую боролся и борется американский народ, участвующий в войне против Гитлера и Но.

Да, чувство недоумения смешивается с чувством тревоги и негодования широких масс американского народа при виде этой трагикомедии в связи с делом пойманных гитлеровских шпионов. Этой трагикомедии давно пора положить конец, выкинув их дело из стен Верховного Суда Соединенных Штатов, куда его не следовало бы и вносить, и покончив со шпионами по всей строгости закона о шпионаже в военное время.

## За здоровые условия труда

Представители Армии и Флота, Морской Комиссии, Управления Военного Производства, Комиссии Рабочей Силы Здравоохранения и Отделов труда и торговли выступили с заявлением, что рабочее время не должно превышать 48 часов в неделю. Наряду с этим упомянутые все семь правительственных учреждений рекомендуют обеденный перерыв продолжительностью, по крайней мере, в 30 минут, один полный день отдыха в неделю и предоставление вакансий по возможности на продолжительное время.

Рекомендации эти основаны на тщательном изучении продуктивности труда в военной промышленности и подтверждают результаты подобного же исследования в английской промышленности. Опыт показывает что удлин-

ение рабочей недели сверх указанного предела ведет к уменьшению продуктивности труда, к снижению трудового подъема и ухудшению здоровья.

В заявлении должным образом подчеркивается что выполнение этих рекомендаций отнюдь не должно идти в ущерб желательному использованию фабричного оборудования в течение круглых суток, что может быть достигнуто работой в три смены. Эти рекомендации также отнюдь не отменяют закон о сверхурочной плате после 40 часов работы.

В свете этих разъяснений рекомендации ответственных государственных учреждений являются весьма разумными и должны встретить одобрение, как со стороны рабочих, так и со стороны дальновидных предпринимателей.

## ВОЙНА ЗА 30-ОЕ ИЮЛЯ

(Начало на 1-ой странице)

лось за последние дни и есть основание полагать, что то линии Ейск-Кузнецка-Большой Маньч произойдет крупное сражение, которое решит судьбу Северной Кубани. Сопротивление советских войск заметно усилилось с введением в бой дивизий Кавказского фронта, которые за последние недели в бою не были и успели хорошо отдохнуть.

В районе Цимлянкой немцам, повидимому, успели переправить через Дон всего лишь «первый эшелон форсирования», т. е. едва ли больше одной дивизии. Вот уже три дня, как им, очевидно, не удается переправить второй эшелон, или главные силы.

В луке Дона арьергарды маршала Тимошенко успешно сдерживают немцев на Сталинградском направлении и бой уже три дня идет к юго-западу от Клетской.

На Воронежском фронте Красная Армия продолжает на некоторых участках медленно продвигаться вперед.

Британская авиация произвела налет на Саарбрюкен, «вызвав пожары».

На остальных фронтах также не произошло ничего значительного.

# Славяне Нью Йорка обращаются к Президенту

## Комитет принял резолюцию о Втором Фронте и о предоставлении военных работ безработным гор. Нью Йорка

Действуя в духе грандиозного митинга Конгресса Индустриальных Организаций в Медисон Сквер Парке, посвященном Второму Фронту, и потрясенные решающими боями, кипящими на Восточном Фронте, Комитет Американских Славян города Нью Йорка на своем недавнем собрании послал две телеграммы Президенту Рузвельту с призывом о предоставлении ВОЕННОЙ РАБОТЫ БЕЗРАБОТНЫМ НЬЮ ЙОРКА и с выражением глубокой надежды, что ТЕПЕРЬ момент для нашей американской и британской армий ударить по нацистской Германии со стороны Западной Европы, чтобы пригнать Гитлера сражаться на двух фронтах и уничтожить его и его японских компаньонов в 1942 году.

Собрание должностных лиц Комитета Американских Славян указывает на кризис в борьбе между силами фашизма и Обединенными Нациями и заявляет, что нам, американским славянам, исторического соглашения, достигнутого между нашим правительством, Великобританией и Советским Союзом о создании Второго Фронта в Европе, в 1942 году, а также о последующем плане сохранения всемирного мира и безопасности.

С того времени, Господин Президент, положение в Египте и на Восточном фронте стало все-

ма серьезным. Дальнейшее продвижение гитлеровских сил на любом из этих фронтов означает продление этой войны и дополнительные страдания миллионов масс демократических народов. Второй Фронт ТЕПЕРЬ-ЖЕ в помощь нашим союзникам в боях с врагом, — означает ПУБЕДУ в 1942 г.

Мы настойчиво просим Вас, Президента и Главнокомандующего Вооруженными Силами Америки, сделать необходимые шаги к созданию Второго Фронта. Мы выражаем нашу глубокую веру в Ваше водительство и обязуемся сделать все зависящее от нас в помощь осуществлению военной программы нашего правительства.

За Исполнительный Комитет Американско - Славянского Комитета г. Нью Йорка и

Окрестностей:  
(Подпись) Вильям Резнечек,  
Стив Крауль.

Военное Министерство  
Бюро Генерал-Адъютанта,  
Вашингтон.

22 июля, 1942 г.

М-р Стив Крауль,  
701 — 8 Авеню,  
Нью-Йорк, Н. И.  
М. Г.

По инструкции Военного Министра, подтверждаю получение Вашего недавнего сообщения касательно создания второго фронта.

Ваши рекомендации с полным вниманием отмечены Министерством и Ваш интерес оценен.

Уважающий Вас,  
(Подпись) Генерал-Майор  
Дж. А. Улио,  
Генерал-адъютант.

## РЕЗОЛЮЦИЯ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ВОЕННОЙ РАБОТЫ БЕЗРАБОТНЫМ ГОР. НЬЮ ЙОРКА

Президенту Франлину Делано Рузвельту, Главнокомандующему Вооруженными Силами Америки, Белый Дом, Вашингтон, Д. К.

Наличие тысяч бездействующих машин и свыше 300,000 безработных рабочих в г. Нью-Йорке — недоустимо и не согласуется с призывом Главной Производственной Конференции и решения Центрального Совета Труда в связи со Штатной Федерацией Труда о военных работах для безработных Нью-Йорка, — от 9 июля.

Мы в Нью-Йорке пользуемся более высокими стандартами заработной платы и жизненных условий, добытых многолетней борьбой рабочих шионов. Мы уверены, что ни в Ваши намерения, ни в намерения нашего правительства не входит, чтобы мы лишились их. Г-н Президент, мы желаем помочь нашей стране в переживаемом ею величайшем кризисе, и с этой целью мы готовы ко всем необходимым жертвам.

Уделение Вами личного внимания этому положению в гор. Нью-Йорке значительно поможет достижению быстрой победы над Гитлером в 1942 г.

За Исполнительный Комитет Американско - Славянского Комитета г. Нью Йорка и Окрестностей,  
(Подпись) Вильям Резнечек,  
Стив Крауль.

Наше рабочее в г. Нью-Йорке желают участвовать в полнейшей мере в военной работе, в областях производства, в гражданской обороне, в покупке Военных Облигаций и Марок; но для этого им должна быть предоставлена работа, хотя бы для поддержания их духа, Г-н Президент.

Мы сердечно приветствуем и поддерживаем Конференцию и решения Центрального Совета Труда в связи со Штатной Федерацией Труда о военных работах для безработных Нью-Йорка, — от 9 июля.

Мы в Нью-Йорке пользуемся более высокими стандартами заработной платы и жизненных условий, добытых многолетней борьбой рабочих шионов. Мы уверены, что ни в Ваши намерения, ни в намерения нашего правительства не входит, чтобы мы лишились их. Г-н Президент, мы желаем помочь нашей стране в переживаемом ею величайшем кризисе, и с этой целью мы готовы ко всем необходимым жертвам.

Уделение Вами личного внимания этому положению в гор. Нью-Йорке значительно поможет достижению быстрой победы над Гитлером в 1942 г.

За Исполнительный Комитет Американско - Славянского Комитета г. Нью Йорка и Окрестностей,  
(Подпись) Вильям Резнечек,  
Стив Крауль.

## Тринадцатилетний литовский партизан

Человеческие сердца всегда будут биться. Земля всегда будет вращаться вокруг солнца. Этого движения никто не остановит. Это не требует доказательств.

Сердце человека бьется за свободу.

Об этом говорит происшествие, рассказанное писателем Моррисом Гиндусом в «Нью Йорк Геральд Трибюн» 30 июля 1942 года.

Земля вырастила прекрасный густой березовый лес. Деревья, вершинами уходят в облака. Березовый лес служит делу свободы. Он дает приют бестрашным, закаленным партизанским бойцам.

Как мать ребенка, держит их в своих крепких руках.

Вот что случилось в этом лесу.

Тринадцатилетний литовский мальчик сидел у канавы, вырезывал что-то своим ножом и свистел, подражая голосам птиц.

Деревня была опустошена немцами. Жители разбежались или пошли в партизаны. Мальчик был единственным оставшимся жителем деревни.

В деревне сделал остановку немецкий отряд.

Пень соловья привлекал их внимание. Птицы не видно было, но бинокль офицера обнаружил мальчика.

Офицер подозвал его. Мальчик подошел. Исподлобья, точно в испуге смотрел на офицера.

Офицер заметил, что мальчик едржит что-то во рту, приказал показать. Мальчик вынул деревянный самодельный свисток. Этим он подражал пенью соловья. Офицер и солдаты смотрели с любопытством, хвалячи искусство мальчика попросили пошвытеть.

«Я могу и как кукушка», сказал мальчик и точас раздалось

ление кукушки.

Но офицера заинтересовало иное. Он хотел знать дорогу в другую окрестную деревню. Мальчик согласился показать дорогу.

Офицер вынул новенькую металлическую зажигалку, обещая подарить по приходе на место.

«Но если обманешь, сверну тебе голову», пригрозил он. Мальчик сказал, что не обманет.

«А есть ли в этом лесу партизаны?» спросил офицер.

«Думаешь грибы?» спросил с невинным видом мальчик и стал перечислять, какие грибы растут в лесу.

Офицер перестал расспрашивать.

Мальчик снова засвистал: тридцать две соловьиных трели и два раза по-кукушечьи.

Немцам было забавно.

А в лесу партизаны знали, что идет отряд из 32 немцев при двух пулеметах.

Отряд вступил в лес. Мальчик молнией бросился в кусты, а из гущи деревьев в немцев посыпался град пуль. Ни один не остался в живых.

В тринадцатилетнем партизане бьется сердце двухсотмиллионного великого народа, который так же героически, хладнокровно и умело уничтожит фашистского врага всего человечества.

Пример юного партизана воодушевит повсюду борцов против фашизма.

Юный партизан опять пошел на свой разведочный пост у канавы.

Настала пора для помощи вторым фронтом против Гитлера народу, имеющему таких героев.

Советский народ, Красная Армия, партизаны Советского Союза, Югославия, Греция и других стран ждут с нетерпением второго фронта.

А. КОРНЕВ.

# Гигант индустрии на Востоке

3-го апреля исполнилось десять лет с того дня, как первая домна Кузнецкого металлургического комбината имени Сталина выдала первые тонны металла. За десять лет своего существования гигант сибирской металлургии дал стране миллионы тонн чугуна, стали, проката.

Недавно состоялась встреча старых и молодых металлургов. Кадровики Кузнецкого комбината, участники его строительства и освоения, вспоминали пройденный путь, говорили о сегодняшних задачах, диктуемых нуждами войны.

Открывая совещание, секретарь горкома партии т. Москвин сказал:

— Товарищ Сталин выдвинул идею — построить в Сибири металлургический комбинат. Эта идея полностью претворена в жизнь.

За эти годы на нашем комбинате выросло множество прекрасных организаторов и специалистов. Вче-

рашине землекопы, катальщики и плотники стали лучшими доменщиками, сталеварами, коксохимиками, прокатчиками, стали инженерами, мастерами производства.

Оглядываясь на пройденный путь, мы сейчас, в грозные дни войны, с исключительной силой ощущаем всю генеральность идеи товарища Сталина, по инициативе которого был создан наш комбинат. Мы все прекрасно понимаем значение нашего комбината в нынешние дни. Поэтому мы обязаны, не покладая рук, выплывать все больше и больше стали, чтобы наша страна, наши оборонные предприятия не ощущали недостатка в металле.

Один из лучших сталеваров Кузнецкого комбината орденоносец Васильев, прославивший себя в дни войны выдачей скоростных плавок броневой стали, выступая на собрании, сказал:

— Сейчас мы все ощущаем огромное значение

ЗАХ. БЕЗДОМНЫЙ

# Антиамериканский закон

26 03 63 04 00

8 10 03 03 33

Американская прогрессивная законодательная палата от общественности уже давно ведет борьбу за отмену антиамериканского и антидемократического закона об избирательном налоге в восьми больших штатах юга.

Несколько месяцев тому назад на с'езде представителей американских благотворительных учреждений, на котором присутствовала и жена Президента Рузвельта, выступило несколько докладчиков, заклеймивших этот закон, лишающий американских граждан их конституционного права участия в государственных выборах.

Благодаря этому налогу, который не в состоянии платить бедняки юга, в некоторых из этих штатов избирательным правом пользуются всего каких-нибудь 13 проц. населения.

Свыше 10 миллионов американцев, в том числе миллиона четыре негров, лишены права голоса.

Немудрено, что большинство реакционных законодателей полагает из этих восьми штатов, где царит антидемократический закон, предоставляющий право голоса только привилегированным группам населения.

Наиболее неприямыми и злобными врагами Нового Курса Рузвельта — ставленники этих привилегированных элементов.

Эти так называемые народные представители изгода и не представляли народ. Они боялись народа, они ненавидят народ.

Это южные бурбоны саботируют в законодательных палатах, оборонную программу страны даже в этот критический момент.

Эти они возглавляют борьбу против экономической программы Президента Рузвельта, поддерживаемой всем народом.

Эти они вместе с кучкой других реакционеров со своих законодательных мест отравляют атмосферу геббельсовской пропагандой, поражением и антивоинской пестерией.

Немудрено, что прогрессивные элементы в стране возобновили теперь, в период избирательной борьбы, кампанию за отмену избирательного налога в восьми упомянутых штатах.

«Теперь, — говорит Комитет КИО, — больше, чем когда-либо раньше, нужно очистить

По последним данным, за сенсе билля Гейера на обещание Конгрессом уже 200 подписей.

Нужны 218 подписей под ттчей, чтобы этот законопроект был внесен на обсуждение.

Двадцать конгрессменов, — рассказывает вашингтонский корреспондент «Пост», — приобрели свои подписи демонстративно сле возмущительной расовой паганды реакционного конгрессмена Ранкина.

Ранкина, конгрессмена Миссиссиппи, где царит антидемократический избирательный закон, корреспондент «Нью-Йорк Геральд Трибюн» называет «фюрером невольной азиатской и антианглийской группы в Конгрессе».

«Ранкин хорошо понимает, что отмена закона об избирательном налоге означает не что иное, как его «ставка», — поясняет корреспондент «Пост».

На чрезвычайном совещании негритянских священников было решено провести энергичную борьбу за отмену избирательного налога в восьми южных штатах.

Решено было посетить в тех конгрессменов из Нью-Йорка, которые по тем или иным причинам все еще не присоединили своей подписи к петиции.

В целом ряде мест собираются под петициями, напечатанными на имя Конгресса.

Принимают активное участие как лейбористы, так и демократы и республиканцы.

Так, например, председательница республиканского комитета в Боффало миссис Диггс едет, чтобы сбор подписей петициями у них подвигла вперед и что повсюду народ дикается сочувственно.

Председатель негритянского комитета по борьбе за демократию Конгресса Фердинанд Смит заявил в своей декларации:

«Билль Гейера является гатей для Президента, что вый Конгресс будет Конгрессом Победы без профашистских ментов, пораженцев и пригитированной кучки, если народ не участвует в этом государственном выборах в восьми штатах.

«В этот критический момент всем гражданам должно быть доставлено право внести лепту в борьбу за демократские завоевания».

Особенно важно закончить этим вопросом теперь, когда этим связана борьба за инициативу народных представителей, которые не саботировали в этом программу Президента Рузвельта.

Стер мартовского цехах Садыков стал пренным организатором водства. К плеяде людей комбината надо нести бывшего чернокожего, ныне мастера Сибрианикова, мастера мартовского цеха Кузнецкого комбината многих других.

Старый кадровик Куков говорит о том, как величайшим энтузиастом были охвачены все строители, создавшие во главе академиком Бардиным чателый металлургический комбинат. Особенно хорошо проявляли себя сокольщики.

А. ТУМАНОВ. Патриотические призывы их не интересуют... РОВЕЙ, Н. Дж. — Признаться, народное, что не люблю я газетный «Новое Русское Слово».

Вот друзья мои, когда я прочел его, меня вновь и вновь охватывал гнев против этой газеты. В каком месте помещен этот искривленный патриотический призыв! Ибо это не развлечение передовика. Это не писание на досуге. Это — неудержимо вызвавшийся зов патриотической души.

Вся Европа навалилась на Советскую Россию и она в одиночестве стучится борется до последнего дыхания. Помогите ей делом, а похвалы оставьте себе. Второй фронт не благотворительность, а обязанность союзников.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО НЬЮ-ОРК. — О-во им. Чернышевского (3065 отдела РАС ППРО), собравшее самую крупную сумму денег на помощь Красной Армии, энергично продолжает сбор денег для этой цели в эти жаркие дни.

Д. З. КРЫНКИН В ДЕТРОИТЕ ДЕТРОИТ, Мич. В субботу 1 августа, в 7:30 вечера, в Кесс Техникал Хай-Скул, состоится грандиозный митинг, устраиваемый Об'единенным Комитетом Рошиан Уор Релиф Гор.

КАК СТАТЬ ГРАЖДАНИНОМ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

Полное руководство для русских, желающих стать гражданами Соединенных Штатов. Вопросы и ответы при экзамене, в справочнике напечатаны на РУССКОМ и АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ.

Следите за мировой войной по географическим картам!

NEW GEOGRAPHICAL ATLAS OF THE WORLD — СПРАВОЧНИК. Ввиду поступающих запросов, мы ускорили выпуск.

ПОРТРЕТЫ МАРШАЛА С. ТИМОШЕНКО

исполненные масляными красками на полотне, наклеенные на картон, размер 20x24 см, можно получить на заказ по \$10 для организаций (частным лицам дороже).

3067 ОТДЕЛОМ РАС ИРО СОБРАНО 4,902 ДОЛЛАРА

ПАССЕБЕК, Н. ДЖ. — Увлекательная редакция «Рус. Голоса»! Не откажите поместить отчет 3067 отдела РАС ИРО о собранных и переданных нами деньгах для помощи Красной Армии.

НАРОДНЫЙ ПРАЗДНИК И МОЛЕБСТВЕ ЧЕТЫРЕХ ПРАВОСЛАВНЫХ ПРИХОДОВ

БРУКЛИН, Н. И. — Нежизнень ты в благословенной Америке и сыт, одет и спишь в тепле. Служи помочи родному народу.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО (НЬЮ-ОРК)

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

ПОБЕДА БУДЕТ ЗА НАМИ

ВСЕ НА ПИКНИК ОБ'ЕДИНЕННОГО КОМИТЕТА ГЕМПСТЕДА. ГЕМПСТЕД, Л. А. — По инициативе Комитета русских и украинских организаций РООБА и ИРО, организованный ими комитет медицинской помощи Советской России неустанно работает в деле помощи Советскому Союзу и Америке в борьбе против врага народов.

В. Д. КАЗАКЕВИЧ В «КЕМПЕ ЮНИТИ»

Мне, как дачнику, было очень приятно встретиться с нашим неутомимым работником для дела помощи СССР, В. Д. Казакевичем. Он прибыл сюда в субботу, провел вечер на прекрасном концерте, в котором были заняты хорошие силы, и переночевав, в воскресенье 26 июля, выступал на специально для этой цели устроенном собрании дачников (а их было около тысячи!).

УСПЕШНАЯ ПОСТАНОВКА КОМЕДИИ «ДАНИЛО ЧАРОВНИК»

Комедия была поставлена в Михайловском приходе для помощи Красной Армии. Филладельфия, Пенн. — Комитетом помощи России при Святой Михайловской церкви в Филадельфии был удачно поставлен в субботу 25-го июля любительский спектакль — комедия в 4-х актах из сельской жизни: «Данило Чаровник».

2154 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ

ЦИТТСФИЛЬД, Масс. — В прошлом нами, 3154 отделом РАС ИРО, было собрано около 170 долларов на помощь Красной Армии; помощь очень велика, но мы на этом не останавливаемся.

3089 ОТДЕЛОМ СОБРАНО 2,050 ДОЛ.

БРИДЖПОРТ, КОНН. — Приводим отчет Комитета медицинской помощи Советскому Союзу при 3089 отделе РАС ИРО за июль, 1942 г.

УСПЕШНАЯ ПОСТАНОВКА КОМЕДИИ «ДАНИЛО ЧАРОВНИК»

Филладельфия, Пенн. — Комитетом помощи России при Святой Михайловской церкви в Филадельфии был удачно поставлен в субботу 25-го июля любительский спектакль — комедия в 4-х актах из сельской жизни: «Данило Чаровник».

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

ПОРТРЕТЫ ГЕНЕРАЛА Д. МАК АТУРА

исполненные масляными красками на полотне, наклеенные на картон, размер 20x24 см, можно получить на заказ по \$10 для организаций (частным лицам дороже).

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО

Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

ЧИСТОТА в большой, большой бутылке PEPSI-COLA. Величайшая ценность за пятачек в Америке. Authorized Bottler: Pepsi-Cola New York Bottling Company.

Величайшая ценность за пятачек в Америке. Authorized Bottler: Pepsi-Cola New York Bottling Company.

УСПЕШНАЯ ПОСТАНОВКА КОМЕДИИ «ДАНИЛО ЧАРОВНИК». Комедия была поставлена в Михайловском приходе для помощи Красной Армии.

УСПЕШНАЯ ПОСТАНОВКА КОМЕДИИ «ДАНИЛО ЧАРОВНИК». Комедия была поставлена в Михайловском приходе для помощи Красной Армии.

В О-ВЕ ИМ. Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО. Всего по этому подписному одному доллару в неделю, а некоторые близко стоят к уплате годового взноса.

BEN'S Luncheonette. Качество • Услуга • Чистота. Phone: GR. 3-9469-8875-GR.7-4326. UNION SHOP.

REY & PIERRE FRENCH RESTAURANT. LUNCH 55 C. DINNER 95 C. 42-44 West 52nd Street, NEW YORK CITY.

Телешоу Circle 7-8980 LARRE'S Pour bien manger LUNCH 60c. DINNER \$1.10 50 West 56th Street, N. Y. C.

# В защиту детей от фашистского варварства

Счет злодеяний немецко-фашистских захватчиков, кровавый счет убийств, насилий, беззаконий, творимых гитлеровскими молодежками на оккупированных ими землях, уже давно потерял меру. С величайшим гневом в-дет человечество счет гитлеровским зверствам. Он наполняет нас ненавистью и вызывает к возмездию, — счет, куда мы не забудем внести ни одной растоптанной жизни, ни одного поруганного чувства. Все войдет в этот список преступлений: растоптанная земля, опустошенные города, сожженные села, разорены дома; мы вспомним все, подвергшиеся глумлению варварских орд, — жизнь, достоинство, честь людей и народов. Мы ничего не забудем и не простим злодеям!

Но есть в нашем счете особый раздел, превышающий все меры гнева. Этот раздел — о детях. Какие бы жестокие и мрачные формы ни принимала война в истории человечества, какие бы силы ни сталкивались между собой, какую бы ярость ни распалая проливаемая кровь, — был и есть писанный и неписанный закон, оберегающий от войны детей. Для поруганного человека он не нуждается в объяснениях.

С детьми не воюют! — гласит человеческий закон. Но человеческие законы — не для Гитлера. «Мы спокойно можем отнестись к гуманности», — заявляет Гитлер. «С гуманностью должно быть раз и навсегда покончено», — вторит ему Альфред Розенберг, тот самый баггистский барон, которого Гитлер уже успел назначить «справителем России». Мораль, совесть? «Совесть, как и образование, калечат человека», — утверждает лишенный совести Гитлер. Он во всеуслышание заявляет, что репутация покровителя преступлений его не беспокоит, ибо «сам термин «преступление» является пережитком прошлого...».

Не останавливаясь ни перед какими преступлениями, Гитлер приказывает своим бандитам воювать и с детьми. Известен приказ немецкого командования, по которому войскам вменялось в обязанность стрелять во всякого русского, будь то женщина, старик или ребенок. Наускиваемые своими главарями, освобожденные от всякой ответственности за разбой, онявшие от крови, потерявшие всякий человеческий облик, фашистские бандиты ввели в повседневную практику войну с детьми. В захваченных ими городах и селах, на оккупированных территориях они устраивают оргии крови, в ритуал которых входит хладнокровное убийство детей.

Нет жилого места, нет населенного пункта, побывав в котором, немецкие солдаты не убили бы ребенка. В юте Народного Комиссара Иностранных Дел т. Молотова о чудовищных зверствах гитлеровцев приведены были факты неслыханных садистских преступлений, совершенных немцами над детьми. В деревне Белый Рат Краснополянского района группа немецких солдат поставила на крыльце дома в качестве мишени 12-летнего Володю Кавача и открыла по нему стрельбу из автоматов. Мальчик был весь изрешечен пулями. В с. Воскресенское, Дубининского района гитлеровцы использовали в качестве мишени трехлетнего мальчика и по нему производили пристрелку пулеметов. В районном центре Волово Курской области, в котором немцы находились всего четыре часа, немецкий офицер ударил головой о стену и убил 2-летнего сына Бойковой за то, что ребенок плакал. В Ростове-на-Дону немцы расстреляли ученика ремесленного училища Витю Черевачного за то, что он пытался защитить са-

их голубей от гитлеровских солдат.

Таких фактов — бесчисленное множество, и каждый из них поражает все более «утонченным», изобретательным зверством. В с. Кеты Калининской области немцы согнали всех женщин на «собрание». Велено было взять с собой детей, даже грудных. Когда к месту сбора подошли первые 5 женщин с грудными младенцами, гитлеровские палачи вырвали у матерей ребят и убили их прикладами винтовок. Двухлетнего сынишку колхозницы Гараевой немец убил, ударив головой о столб, а двух девочек ее, 6 и 7 лет, застрелил.

В с. Мясоедове Курской области гитлеровцы, уходя, подожгли дома. Одна крестьянка вынесла из горящего дома двоих своих детей, положила их на улице, а сама побежала спасать остальных. Проходившие по улице гитлеровцы схватили обоих детей и бросили их в прорубь.

По инициативе группы общественных деятелей, видных писателей, ученых, детских работников в Москве 19 апреля состоялся митинг в защиту детей от фашистского варварства. С трибуны Колонного зала Дома советов на весь мир прозвучали рвуч-

наших детей. Своим оружием она защищает детство и юность нашего молодого поколения. Оградить, уберечь наших детей от немецко-фашистских извергов можно, только изгнав их всех до единого с советской земли.

«Советские партия!» Окружите подрастающее поколение материнской заботой и лаской. Не оставляйте сиротами ребят, у которых враг отнял отцов, матерей, родной кров. Берите осиротевших детей на воспитание. Соберите для них обувь, одежду. Организуйте шефство над детскими домами. Заботьтесь о детях фронтовиков, грудью своей защищающих нашу землю. Вырастим на-

## В. ХАНДРОС.

# „УРАЛ ЧУДЕСЕН“

Американский ученый Перер написал в книге почетных посетителей: Это один из прекраснейших музеев, которые я когда-либо имел удовольствие видеть». Классик современной геологии англичанин Тиррел назвал этот музей «Памятником Урала», и сожалел о предостережении отъезде заметил: «Мне понадобилось бы два месяца для его рассматривания».

Геологический музей Свердловского горного института, фактически Центральный геологический музей Урала, был создан пять лет назад — к открытию международного геологического конгресса в СССР. В организации музея участвовало 1,500 советских ученых, путешественников, знатоков Урала. В 15 залах большого четырехэтажного здания собраны богатейшие коллекции, уводящие на миллионы веков вглубь рас- познающей истории земли, возвращающие к актуальным проблемам современных стратегического сырья для военной промышленности. Посетители музея совершают увлекательную экскурсию по Уралу.

Ландшафты Урала и каменные глыбы воспроизводят с чарующей силой буйное пиршество природы, счастливо собранной на Урале, будто напоказ, будто в заповедник, все сокровища для индустриального прогресса. Красоты Урала неопишутся: камень олений на реке Чусовой, сталактиты кунгурской ледяной пещеры, скалы «Семь братьев», Уральское заполярье.

За двадцать пять лет советской власти Урал обогатился так, будто прошли века исканий и борьбы. Советские геологи нашли на Урале вольфрам и молибден, кобальт и нефть, марганец и бокситы, возродили к новой жизни много прежде безвестных районов. Называть все камни музея, все его реликвии — от антрацита и железняка до огромных кристаллов вольфрамоносного шелита и радиоактивных ископаемых — значит перечислять все тома энциклопедии горного дела. И в этих томах мировой геологии мы находим камни, самим названием своим увековечившие в науке географические пункты Урала, где они родились для человека под молотком советского исследователя: кыштанит, иссит, атакит, миаскит...

Урал дарит людям камни, каких не найти нигде в ми-

ших детей достойными сынами и дочерьми Великой Родины». С таким призывом обратился митинг к советской женщине. Он зовет к делу, он указывает советской патриотке ее долг.

Советские женщины и женщины в других странах мира должны объединить свои усилия для того, чтобы спасти жизнь детей, оградить подрастающее поколение от фашистского варварства. На своих руках должны мы вынести и уберечь от невогод войны будущее мира, свежую поросль человечества. И поколение, которое мы вырастим, воспитаем в общей ненависти к фашистским детоубийцам, в общей любви к родине, свободе и чести, войдет в жизнь, чтобы навсегда утвердить в мире принципы дружбы и братства народов.

«Известия».

ВЛАДИМИР БЕЛИКОВ

# Три посещения Калинин

В период с декабря 1941 по июль этого года мне привелось посетить город Калинин три раза. В первый раз это было через день после изгнания немецких захватчиков из города. Второй раз — ранней весной, в третий — несколько дней тому назад. Три посещения, три различных впечатления, но одинаково волнующие и незабываемые.

В первый раз я отправился туда на самолете. Холодно было в этот декабрьский день. Мы летели очень низко через густой черный дым. Не только отдельные дома горели, весь город был

в огне. Страшная картина варварского вандализма предстала нашим глазам. Красивый город, на берегах Волги, который любящие руки строили в течение многих десятилетий и который был улачен при советской власти путем добавления большого числа новых зданий, был обращен немцами в груды развалин. Трамвай не ходил. Их проводы свешивались со столбов. Телефоны молчали. Водопровод и канализация были повреждены. Город был темен и мрачен. Из трех электростанций ни одна не работала. Мостов более не существовало. Все промышленные предприятия разбиты были в пух и прах. Таков был Калинин в декабре 1941 года.

В апреле 1942 года я ехал к освобожденному городу по восстановленному шоссе. Трамвай шли во всех направлениях, как перед войной, перегоняли нашу машину. Мы проезжали мимо восстановленных промышленных предприятий. Мы миновали множество баррикад, сооруженных поперек широких улиц. Это напоминало о том, что Калинин все еще близок к фронту. В центре города нам представилось весьма любопытное зрелище. Массовое рытье шло на кладбище немецких солдат и офицеров, убитых в декабре прошлого года. Жители Калинин взяли на себя задачу освобождения города от немецкой палачи. Они копали мерзлую землю и вытаскивали немцев из их гробов, — шкафов для посуды и гардеробов. Затем они отправляли их в другое место для погребения. Довольно грязная работа, но жители Калинин, освободив свой город от живых немцев в декабре, теперь весной спешили освободить его и от мертвых немцев. Освободить от них город чем скорее, являлось делом неотложным, дабы уберечь от заразы и эпидемии.

Жители, забыв о собственных делах, работали с беспримерным энтузиазмом. Уже в апреле число рабочих в промышленных предприятиях было вчетверо больше, чем в январе. Выпуск продукции за тот же период повысился вдвое. Восстановление канализационной системы, электричество были в исправности. Город оправился.

Июль. Снова я в Калинин, родине М. И. Калинин, Президента СССР. Я прибыл в день, когда праздновали изгнание немцев из города, имевшее место шесть месяцев тому назад.

Председатель городского совета дал мне следующие любопытные цифры. После немецкой оккупации олько 1630 домов из 11,023 уцелели. 1480 были уничтожены, — сожжены. Великое множество общественных зданий: школ, госпиталей, аптек, и клиник, равно как клубов, библиотек, театров было уничтожено. Пять театров из семи и четыре клуба из восьми были сожжены. Пятнадцать школ превра-

тивились в развалины. Двадцать три библиотеки уничтожены огнем, среди них библиотека им. Горького, одна из крупнейших.

«Прошло всего полгода», — заявил председатель, «и вы можете видеть, что свыше четырех домов отремонтировано, и их новые владельцы размещены в них. Десятки промышленных предприятий ожили. Торговая жизнь оживилась. Школы, библиотеки, театры снова функционируют. Не легко это далось. Много усилий и самоотверженного труда вложено было в дело восстановления своего города жители Калинин», закончил председатель.

Я посетил несколько заводов и фабрик. Довольно большое слово еще носило следы снарядов на стенах. Дыры еще не заделаны. Не все ступени были установлены. Во всех этих фабриках и мастерских работали и поставляли свои продукты фронту.

Город умел не только работать, но и отдыхать. Вечером его парки и сады были переполнены. Берега Волги звенели сменями, его театры были переполнены. В клубах устраивались лекции и доклады, показывались новые фильмы. Группы любителей ставили пьесы.

Таков был город Калинин через шесть месяцев после того, как немцы были изгнаны. Утренняя работа жителей вдохнула новую жизнь в их город.

**МЕКСИКА СОЗДАЕТ «КРОВАВОЙ БАНК»**

МЕКСИКО-СИТИ, 28 июля (ОНА). — В числе мер, направленных к полной мобилизации всех ресурсов Мексики для ведения войны, фигурирует создание «кровоного банка», с запасов кровяной плазмы и нужд военных госпиталей и лазаретов. Сбор крови будет проводиться исключительно на добровольных началах. Никаких соевых или «цветовых» ограничений не будет допущено.

**WORLD PLAYHOUSE**  
410 S. Michigan Ave., Chicago, ILL.  
ПРОКЛАДИ  
Последняя неделя — 11:15 до 11:30  
лучше (включая налог)

**«КРАСНЫЕ ТАНКИ»**  
Завлававший полные советские  
фильмы «КРАСНЫЕ ТАНКИ» в исполнении  
Фрэнк Ворнина  
Московский балет под  
Штаповича

**IRVING** 14 St. & Union St.  
Glamorgan 5-9571

**PLACE** Вторая успешная попытка  
ЗАХВАТЫВАЮЩИЙ ВОЕННЫЙ  
СОВЕТСКИЙ ФИЛЬМ:  
**«КРАСНЫЕ ТАНКИ»**  
Фильм о советских танках в театре  
фашистов  
Также драматический фильм  
о славном фильме:  
**«УРОЖАЙ»**  
Плюс: «РУССКИЙ БАЛЕТ» и  
РОДНЫЕ ТАНЦЫ и в  
военный оркестр «ВОРОН»

ПЯТАЯ УСПЕШНАЯ НЕДЕЛЯ!  
ПОСЛЕДНИЙ ВЫПУСК АРТИСТА!  
Патриотический и художественный советский фильм:  
**„ВОТ-ВРАГ“**  
Новый военный фильм о священной войне против Гитлера.  
Специальный аттракцион:  
**«ТРУСЛИВЫЙ ЦЕЗАРЬ»**  
Восточная английская сатира на подлого Муссолини.  
Также «НАГРАЖДЕННЫЕ СТАЛИНЫМ»  
Призы, выданные выдающимся работникам искусства и науки Сталиным  
ПОСЛЕДНИЙ СОВЕТСКИЙ КИНО-ХРОНИКА.  
**STANLEY** Seventh Ave., bet. 41 and 42 St.  
Tel.: WI 7-9686.  
Открыто от 9 ч. утра. 25 с. до часу дня по будням.

ФИЛЬМЫ ИЗ АФРИКИ, АЗИИ, ЕВРОПЫ, КИТАЯ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ — СО ВСЕГО МИРА  
Посмотрите АНТИЧНЫЕ и НЕМЦЫ АРМИИ В ЕГИПТЕ • Во  
когда поиски в военных династиче • Посмотрите греческого  
Юлия Георга.  
Специальные фильмы о СССР — Японии — Германии  
**EM B A S S Y** Newsreel Theatre, Broadway & 46th Street

СЛАВЯНСКИЙ ПИКНИК - ФЕСТИВАЛЬ В ФЭЙРВУ

Пикник состоится 2 августа, в Орпарке, Фэйрвью Авеню, Нью-Йорк. В 11 ч. утра, 619 Фэрри стрит.

В. ПОЛТОРАЦКИЙ.

В РАЗОРЕННОМ НЕМЦАМИ КРАМАТОРСКЕ

Разными путями через линию фронта доходят к нам сведения о том, что делается в захваченных немцами городах и селениях Донбасса.

Фашистские разбойники разорили один из цветущих промышленных центров Сталинской области — город Краматорск.

Те, кому удается вырваться из фашистского плена, рассказывают об ужасных страданиях народа. Зверски обращаются немцы с пленными красноармейцами.

Немецкий командант Краматорска объявил, что за каждого убитого партизана офицера будет расстреляно 100 человек из местного населения.

ШИРИТСЯ ДВИЖЕНИЕ ТЫСЯЧНИКОВ В СССР

НОВОСИБИРСК. — На заводах Новосибирска, в шахтах Кузбасса ширится движение тысячников.

Вслед за сибиряком токарем Павлом Шишовым выходит в первые ряды соревнующихся все больше и больше стахановцев.

«В районе Цымлянкой наши войска продолжают вести бой на уничтожение переправившейся через Дон войсковой группы противника.

«К югу и к юго-востоку от Батайска идут кровавые бои с атакующими механизированными частями противника.

Расходы за 25 дней — больше расходов за весь 1930 год

ВАШИНГТОН. — За первые 25 дней нового финансового года (начался 1-го июля) расходы правительства составляли свыше 4,000,000,000 долл.

В СССР

— Новый радиатор для трактора «ХТЗ» сконструировали местные специалисты Шевченко и Домрин (Алтайский край).

— 26 тысяч трактористов, комбайнеров и шоферов грузовых автомобилей подготовлено из числа школьников старших классов.

— Первые 25 тонн хозяйственного мыла, изготовленного комбинатом, Чикойским комбинатом и промартелеми, получили торгующие организации Бурят-Монголии.

— Премьера второго спектакля театра антифашистской милиции состоялась на днях в Казани.

ИНТЕРЕС К СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ И ЕГО КУЛЬТУРЕ В ИРАНЕ

ТЕГЕРАН. Население Ирана проявляет большой интерес к искусству и литературе народов СССР.

Не меньший успех выпал на долю государственного оркестра Армянской ССР и нескольких групп артистов московских театров.

С исключительно большим успехом прошли в Тегеране и других иранских городах концерты советских артистов.

Иранские газеты посвящают много статей жизни СССР, его искусству и культуре, содействуя тем самым развитию и укреплению культурных связей между Советским Союзом и Ираном.

LICENSES BEER

NOTICE is hereby given that beer license number BE 2439 has been issued to the undersigned to sell beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 143 Hester St., City and County of New York, for on premises consumption.

LEGAL NOTICES — "TRADE MARKS"

NOTICE is hereby given that Graubart Bros., Inc. of New York, has registered its trade-mark "Graydon" with the Secretary of State of New York, to be used on furs and clothing.

HELP WANTED MALE

ТРЕБУЕТСЯ «администратор» в 30 семейный дом в Вильямсбурге. Пар, образование 5-й лет 5-й ул. Нью-Йорк.

FOR SALE

Продается бывшая лавка и «одноэтажная» магазин. Основано 25 лет. Район русской колонии и других славянских групп.

FOR RENT

СДАЕТСЯ в аренду «гроссер» и «двухэтажная» квартира. 5-й ул. Нью-Йорк.

FURNISHED ROOMS FOR RENT

427 ИСТ 16-я УЛИЦА. Комнаты одного, квинтета. — \$1.50, \$3.50, \$4.50, \$5.00, \$5.50.

UNFURNISHED APPTS FOR RENT

СДАЮТСЯ 3-4 комнаты. Пар, образование. 5-й ул. Нью-Йорк.

Желаю купить полное собр. сочинений Фруга, Диненса, Валтер-Сюта и некоторые книги Шниавагена.

Н. BORIDIANSKY, 130 Bicknell Ave., Santa Monica, Cal. (1-2)

ANDREW P. EMORY, O. D. СПЕЦИАЛИСТ ЗРЕНИЯ ПОДБОР ОЧКОВ

Часы приема: с 9 часов утра до 5:30 дня; вечером с 6:30 до 8 ч. 245 SPRINGFIELD AVENUE Newark, N. J. Bigelow 3-3988

ВАРИКОЗНЫЕ ВЕНЫ ВАРИКОЗНЫЕ ЯЗВЫ

Раны на ногах, воспаление вен, опухоль ног, варикозная экзема

РЕВМАТИЗМ

Артрит — Ишиас — Неврит — Геморрой лечатся с БЛАГОПРИЯТНЫМИ результатами, без операции.

Dr. Otto GUGGER

120 EAST 85th ST., N. Y. C. Tel. Butterfield 8-6398

Не откладывайте лечения! — Промедление только осложняет РЕВМАТИЗМ

Артритизм (воспаление, опухоль, затвердение суставов) Ишиас (воспаление седалищного нерва)

БОЛЕЗНИ НОГ

Язвы ног (раны на ногах). Расширение вен, (воспаление вен), чесотка ног, опухоль ног — эти и другие болезни ног и ревматизм излечиваются БЕЗ ОПЕРАЦИИ НОВЫМИ европейскими методами лечения.

Dr. Behla

ЕВРОПЕЙСКИЙ СПЕЦИАЛИСТ.

ОЧКИ

Цена на очки всегда выходящая в зависимости от типа подобранных линз и качества стекла, которые должны быть в соответствии с осями вашего зрения.

COHEN'S OPTICAL CO., INC.

117 ORCHARD STREET, NEW YORK, N. Y. Tel. ORchard 4-1986

СПРАВОЧНЫЙ ОТДЕЛ

СБОРНИК События 3014 отд. РАС ПРО в воскр. 2 авг. в 11 ч. утра, 619 Фэрри стрит.

МЕРИДЕН, КОНН. — Собрание 3157 отд. РАС ПРО в воскр. 2 авг. в 1 ч. дня, 87 Коми ст.

ГАМТРАМК, МНЧ. — Собрание 3025 отд. РАС ПРО в воскр. 2 авг. в 9 ч. утра, 2934 Иман стрит.

ЛЕКЦИИ, МИТИНГИ, ВЕЧЕРИНКИ

ПАССЕНК, Н. ДЖ. — В суб. веч., 1 авг. по адресу 8 Лесингтон Ав. устраивается прославленная вечеринка в честь Джо Вайлберга, уходящего в армию.

ГАРДНЕР, МАСС. — Обедня. комитет устраивает пикник в воскр., 2 авг. в Литовском Парке, Вест Бродвей ст.

БРИДЖПОРТ, КОНН. — 3089 отд. РАС ПРО устр. пикник в воскр., 2 авг. на ферме члена отдела В. Гладковского в Миллфорд, Конн, Миллфорд Хойт Род. Начало в 12 ч. дня. Доход на мед. помощь СССР.

ВОРТОН, Н. ДЖ. — Русско-польский пикник в воскр., 2 авг. в Вортон Парке. Начало в 1 ч. дня. Доход в «Рошан Уор Релиф».

САУТ ФИЛАДЕЛФИЯ, ПА. — 3109 отд. РАС ПРО устраивает масс-митинг в воскр. 2 авг. в 2 ч. дня на 319 Вашингтон Ав. Оттуда продемонстрирует до 923 Мойменсиг Ав. в Литовский Голд, где выступят ораторы и хор.

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ С. А. ЧЕРНОВ

223 SECOND AVENUE, NEW YORK, углы 14-ой ул., комната 14. ЧАСЫ: 10-8; воскр. 11-2. Тел. Грамерси 7-7697.

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. Я. МАЙЗЕЛЬ

бывш. ассистент европейской университетской клиники. 107 ИСТ 17-ая УЛ., Н. Я. (близ 4-ой авеню — Юнион Сквэр) Телефон: ST. 9-8016

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. Я. МАЙЗЕЛЬ

Д-р М. Майзель много лет занимается лечением ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН, КРОВИ И КОНИ.

Геморрой и расширение (варикозные) вены лечатся без операции. Исследование мочи и крови. Анализ крови для брачного свидетельства. Консультация врачей специалистов по хирургии уха, горла, носа и глаз X-RAY и флюороскоп.

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. Я. МАЙЗЕЛЬ

Новые методы лечения в последствие унолов и элионотич. Анализ крови для брачного свидетельства

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ Б. БАГДАСАРОВ

200—2я Авеню, между 12 и 13 ул. Tel. ALgonquin 4-0332 Прием: 11-1; 5-8. По воскр. 11-1

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. М. КАДЕЦ

Переменила адреса ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. М. КАДЕЦ 222 East 17th St., New York. Tel.: St. 9-1344 Часы: 10-12; 5-7.

Требуйте «Русский Голос» на всех стандах

ПОКАЗАНИЯ ПЕЛИПЕНКО

(Начало на 1-ой стр.)

ПОКАЗАНИЯ МАМЕДОВА

Затем показания давал шурин Вонсяцкого Лев Бек Мамедов, владелец ресторана в Томсоне, подтвердивший присутствие Куна в особняке Вонсяцкого, где находилась его оружейная «палата».

РОЛЬ МОЛЬЦМАНА

Пелипенко сказал, что встретил д-ра Виллемеята в украинском ресторане в Чикаго после того, как он встретился с Мольцманом в помещении филателистской церкви, настоятелем которой является Мольцман.

Пелипенко сказал, что Мольцман устроил ему свидание с секретарем германского посольства через посредство священника Эверса, в Балтиморе.

«ПОМОЩЬ УКРАИНЕ»

Когда между Пелипенко и Мольцманом зашел разговор о «помощи Украине», то Мольцман сказал, что такая помощь может быть тройная: во-первых, путем пропаганды против войны и Вашингтонских властей; во-вторых, путем распространения пропаганды за независимость Украины; в-третьих, путем добычи сведений о военных предприятиях и военном снаряжении.

ШПИОНАЖ ВОНСЯЦКОГО

Пелипенко далее рассказал о беседе в чикагском отеле в июле 1941 года. Кунце представил ему Вонсяцкого, который возвращался из Сан Франциско, где ему не удалось встретиться с японкой, которой он должен был передать важные сведения о военном производстве и о расположении американских армейских и военно-морских сил.

ПОЗЕДКА КУНЦЕ.

На этом совещании было решено, чтобы Кунце пытался передать эти сведения в Берлин через Тексае и Мексикку. Пелипенко сказал:

СТАРАНИЯ ВОНСЯЦКОГО

Пелипенко уехал в Нью-Йорк, где Кунце дал ему письменные инструкции, которые были презентованы в качестве доказательств.

ПОВЫСИЛАСЬ ПРОДУКЦИЯ УГЛЯ В СССР

МОСКВА. — Советская печать сообщает, что добыча угля повысилась с каждой декадой июня. Не считая повышения продукции угля для чисто местных нужд повышение за первую декаду составило 3,7 проц., за вторую декаду—6,6 процента и за последние десять дней — на 7,6 проц.

Уральские угольные копи повысили продукцию еще больше — на 18,3 процента, Кузбас—на 11,8 процента и Московский уголь—на 14,2 проц.

Волнения в Хорватии

ИСТАМБУЛ 30 июля. — Согласно рупань по адресу властям полученной здесь информации, недавно произошли серьезные волнения среди населения Загребского района так называемого Хорватского королевства.

Во многих деревнях имели место кровавые схватки крестьян с усташами. В значительной части деревень крестьяне по постановлению народных судов расстреливали представителей предратского «правительства» Павлича. Весь район объявлен на военном положении.

Венгерская газета «Пестер Лайд» сообщает, что крестьянам запрещено показываться на улицах между 11 часами ночи и 5 часами утра. Нарушителям постановления угрожает смертная казнь.

Волнения среди населения и активные операции партизан в юго-восточном районе Хорватии причинили тревогу в рядах «правительства» Павлича. Хорватские ставленники «оси» лихорадочно пополняют ряды своей «армии».

Газета «Хорватский Народ» сообщает, что командование Павлича объявило, что все лица, принадлежащие к православной церкви будут призваны на службу (до настоящего времени хорватская армия формировалась исключительно из католиков).

Хорватское военное министерство издало приказ о сооружении бомбоубежищ в местностях, занятых партизанами. Некоторые предприятия в Загреб, обслуживающие нужды мирного времени, переведены на военное производство. По всей стране производится сбор кормов на нужды армии.

«Дойтше Цейтунг» и «Кроацин» признает факт, что «дух народных масс значительно пад, благодаря лишениям».

В бесконечных хаосах, пишет газета, постоянно слышны

Покупайте сберегательные марки и облигации!

ИНТЕРЕС К СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ И ЕГО КУЛЬТУРЕ В ИРАНЕ

ТЕГЕРАН. Население Ирана проявляет большой интерес к искусству и литературе народов СССР.

Не меньший успех выпал на долю государственного оркестра Армянской ССР и нескольких групп артистов московских театров.

С исключительно большим успехом прошли в Тегеране и других иранских городах концерты советских артистов.

Иранские газеты посвящают много статей жизни СССР, его искусству и культуре, содействуя тем самым развитию и укреплению культурных связей между Советским Союзом и Ираном.

ПОКУПАЙТЕ СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЕ МАРКИ И ОБЛИГАЦИИ!

FOR VICTORY BUY UNITED STATES WAR BONDS AND STAMPS

ИОГАННЕС БЕХЕР.

# Святые культуры и фашистские варвары

И пламени костров, которые в 1933 г. запылали на площадях немецких городов, чтобы грозно возвестить миру о пришествии в Германию власти варваров, фашисты сожгли творения величайших гуманистов. Книжные автографы были не только актом, символизировавшим варварство: с этого момента начинается систематическое истребление огня, изымательство, растление и поругание немецкой чести и немецкой культуры, немецкого духа и немецкого искусства. Многие еще не понимали всего ужаса того, что надвинулось на Германию. Но это было уже вступлением к дьявольскому хору одичания и насилия, который не перестает звучать с тех пор. Растрепав немецкую культуру, злоупотребив благороднейшими свойствами немецкого народа или все задушив их, убив или загнав лучших людей в Германию, фашистские варвары двинулись в поход против культуры и цивилизации других народов. Ибо фашизм представляет собой такую законченную систему организованного варварства, которая не может пройти мимо какого бы то ни было — большого или малого — памятника человеческой культуры, чтобы не оквернить его.

Произведения Гете фашистские громили не предавая смерти через сожжение. По своей трусости и лживости они прибегли в отношении колоса Гете к другой мере: они уволокли его книги в застенки идеологической работы, изуродовали и исказили их до неузнаваемости и выдали этого «наследственно — адо рового», «чистокровно-арийского» Гете за прародителя и провозвестника фашизма. Альфред Розенберг в своей смехотворной книжке «Миф двадцатого века» дал точный рецепт, как поступать с величайшими произведениями мировой литературы: их следует либо сжигать на кострах, либо «приобщать» к «нордической расовой сокровищнице». А Геббельс недавно доверился до утверждения, что в Европе нет и не было другого искусства и другой литературы, кроме германской и итальянской.

Свои обычные методы — жадность и разбой — фашизм несомненно применяет и в области культуры. Культуру, как и другие участки жизни, он превращает в колонию фашистских палачей, не исключая и собственной страны. «Новый порядок» европейской культуры, который хотят установить фашистские теоретики и цензоры, вполне соответствует политическому «новому порядку» в Европе, представляющему собой не что иное, как попытку возродить старые архиреакционные планы, в большинстве своем заимствованные из времен Меттерниха. Это приказ «Священного Союза», одетый в сталь бронированных дивизий, громыхает по Европе. Когда Гитлер говорит, например, о России, как о «географическом объекте», он только повторяет его же слова Меттерниха, сказанные им графу Апиани в телеграфном циркуляре от 6 августа 1847 г.: «L'Italie est une expression géographique».

Всякий, кто даст себе труд поныряться в хлам истории, всегда найдет там, среди самого реакционного мусора, весь бутафорский реквизит, которым так охотно пользуются фашисты для своих пропагандистских инсценировок.

Надо сказать, что творения Гете — это, образно выражаясь, твердый орешек для фашистов. Стоит раскрыть любую книгу Гете, и на любой странице мы найдем мысли, которые страстно своего стремления к истине, ясно виднейшим образом являются

лучшим свидетельством против тьмы суеверий, в которую фашисты свергают покоренные ими народы и прежде всего германский народ. Гете в такой же мере представляет подлинный гуманизм, в какой фашизм является тотальным варварством. Гете всегда уделял величайшее и любознательнейшее внимание иностранной литературе и в многочисленных статьях он неоднократно указывал, в частности, на французскую и английскую литературу, как на образцы, которыми следует пользоваться для развития германской национальной литературы. Гете учил нас любить к сербскому народному эпосу: «Пройдет немного времени, — пишет он, — и сокровища сербской литературы станут германским народным достоянием». В 1827 г., в статье о ботемской поэзии, сказано: «Мы надеемся, что подлинные друзья мировой литературы ознакомятся с хвалеными отрывками о сербской поэзии и вместе с нами убедятся, что творчество других славянских народов не менее достойно нашего пристального внимания».

Жизнь и творчество Гете глубоко проникнуты взглядом, что величайшие человеческие достижения являются не только достоянием народа, родившего их, и что все народы видят в этих достижениях свое национальное достояние. В этом смысле Гете сто лет тому назад ответил на вопрос, который сегодня адресован всему немецкому народу: как могло случиться то, что произошло в Йенской Поляне? Века скупо одаряют народы личностями, которые немного переживают собственную жизнь и свое время. Гениальный человек — редчайшая жемчужина, великий писатель, который, обобщив существнейшие черты собственного народа, поднимается над ним, обнимая в своих произведениях весь мир, — несравненная редкость. По всей земле рассеяны эти подлинные и неповторимые святые разных народов: уголки, где жили, творили и похоронены немногие истинно великие люди. Как бы различны эти места, как бы внешне высокие гении, которые некогда служили своему народу, а тем самым и всему человечеству, продолжают жить тут, как *genius loci*. Вот горючее, что через все руганьи и страны незримо связывает эти священные места и делает их бедных ли внешне или утопающих в богатстве, схожими и одинаково дорогими сердцам всех людей доброй воли. «Странники,

сними обувь, ибо земля, на которой ты стоишь, священна». Этот призыв огненными буквами выжжен в сознании человечества, все равно, погружен ли благоволенный посетитель в созерцание ясных линий гетевского дома в Веймаре, или взгляд его покоится на памятниках великих британцев, в Вестминстерском аббатстве, или рука его с нежностью украшает фиалками скромный могильный холм, под которым скроены останки Генриха Гейне. Чем глубже читает народ гений своих лучших сынов, чем пламенней откликается он на их творчество, тем священнее для него каждая частичка оставленного ими наследия. И народ постоянно приходит к местам их жизни и смерти, словно для того, чтобы напиться из неиссякаемого, чистого источника... Гете воспринял бы оквернение готтского дома, как позор, нанесенный местам его собственной деятельности. Лев Толстой — это колос, который по своей творческой мощи, по исключительной, необычайной силе своей личности так близок, так кровно близок гению Гете, что каждый истинный немец не может не увидеть в позорном действии, совершенном фашистскими вандалами в Йенской Поляне, и оквернении Веймара, развед остановился бы перед разгромом святыни Веймара тот молодой бандит, который увековечил свой варварский облик такой записью в дневнике: «Йенская Поляна. Здесь жил какой-то граф Толстой, уж, конечно, большевик. Кое-что я заподлицу. В одном доме пришлось поскандалить, старуха ня за что не хотела отдавать своего пальто, и я, само собой, немедленно ликвидировал ее. Девчонку, подпрыгнув рев, я обработал ножом». Этот юноша по имени Вертер (!) и по фамилии Кунд, — один из тех, кто составляет отряды поджигателей и убийц, отряды особого назначения, которые Гитлер выпестовал в коричневых звериных питомниках и спустил, как свору собак, на славянские народы.

Если в приказе гитлеровского генерала говорится: «...памятников искусства не шадить, ни в коем случае не считать за объекты исторического значения», если в письме одного гитлеровского молодчика из СС мы находим такой перл, как «Истинный немец уничтожает все живое, что попадает ему под руку», то мы несколько не преувеличим, утверждая: будь по Гитлеру и его приспешникам, они бы стерли с лица земли все следы гениев человечества и в местах, где эти гении творили, воздвигли бы вы-

со спокойной совестью. Времена благородных чувств миновали». Яеная Поляна — имя, знакомое миллионам. Гете, просветительский идеал которого выражен в утверждении: «Человек благо, роден и добр!», Гете, для которого «задачи искусства объемлют все мучительное и все доброе», Гете, для которого нет ничего ужаснее «действительного неведения», уже столетие тому назад ответил от имени немецкого народа на поругание Йенской Поляны. \*\* Нет числа книгам, которые в гитлеровской империи занимались подготовкой и прославлением войны. Среди них имеются объемистые сборники, куда входят военные поэзия 1914-1918 гг. Перед нами потоки дурацкого лепета, рифмованные лозунги, принципиальные и трактатные, как сама сущность гитлеровского движения, прекрасно отраженная в мещанском кропении одичавших фашистских поэтов. «Они взбивают свернувшееся молоко в надежде, не получая ни сливок (Гете). С леной сленой кровоходности на губах, с лживой сентиментальностью во взгляде голубых глаз — вот как выглядят пресловутая «немецкая душа». Что сказал бы Гете по поводу такого предвзятого представления о душе, если бы он был безобидным душевным заблуждением уже заставили его написать «Следовало бы за тридцать лет запретить немцам произносить слово «душа», тогда она постепенно зародилась бы». Глубоко возмущительно, что там, где весь народ вынужден отдавать за пепельное дело свое самое драгоценное — жизнь, орды пресмыкающихся лисак набрасываются на подсказанную моментом пошлятину и приносят ее читателям в форме избитых штампов, изготовленных по рецепту самых жадных, бульварных журналов, и тем самым показывают миру самое негодное, на что вообще способен немецкий язык.

Каждый немец, который не делает всего возможного, чтобы показать миру, какая пропасть лежит между немецким народом и его нынешними властителями, взваливает на себя и свой народ исторически необозримую ответственность. Писатели же, которые обладают силой слова и по зорно молчат, будут призваны к ответу за истребление последних ресурсов сокровищницы немецкого языка. Гете вполне определенно сформулировал условия, при которых ставится возможно рождение великого национального писателя: «В том случае, если он находит в истории своего народа счастливые и многозначительные единство великих событий и их последствий; если он умеет подметить в мировоззрении своих соотечественников великое, в чувствах их — глубину, в действиях — силу и последовательность; если он, сам проникнутый национальным духом, в силу врожденной гениальности чувствует себя способным душевно откликнуться на прошлое и настоящее; если его народ находится на такой ступени культурного развития, что его собственное духовное обогащение дается ему без труда, если он накопил большое количество наблюдений и видит перед собой, как счастливые, так и неудавшиеся попытки предшественников; если много внешних и внутренних обстоятельств так совпадают, что ему не приходится дорого платить за уроки, и если он способен еще в расцвете своих сил подняться над своим опытом, систематизировать его и свести все воедино». Мы воодушевлены глубокой верой, что вместе с духовным и политическим возрождением немецкого народа возродится немецкая литература. Мы не сомневаемся, что когда над Германией рассеется кровавый туман, когда минует ночь молчания, немецкий язык вновь воспрянет, свободно проповедуя истину и блистая изобилием ярко выраженных, сверкающих мыслей.

Немецкое культурное возрождение находится под знаком гения Гете, под знаком исконного позора, содеянного в Йенской Поляне, под знаком провозглашения и утверждения воинствующего гуманизма. Перевод с немецкого И. ГОРКИНОЙ. «УСПЕШНАЯ» ВОЙНА СТОКГОЛЬМ, 28 июля (ОНА). — «Ввиду громадного успеха, война будет продолжена». Так, по словам шведской газеты «Тротте Альт», немцы комментируют трудящиеся сообщения германского генерального штаба, который несмотря на все «успехи» не может дать немецкому населению того мира, который единственно им нужен.

МАСЛО ИЗ ФРУКТОВЫХ КОСТОЧЕК ЛОНДОН, 28 июля (ОНА). — Немецкие власти в Чехословакии объявили принудительный сбор и сдачу фруктовых косточек. Немцы открыли, будто бы, что фруктовые косточки содержат от 25 до 45 процентов жиров, из которых будет вырабатываться растительное масло. Вся чешская «карийская» мода в возрасте от десяти до восемнадцати лет зачислена в специальные трудовые группы.

АННА КАРАВАЕВА

# Богатырь труда

Несколько лет назад в одном из музеев Парижа мне показывали плетеное из золотых нитей кружево 16-го столетия. Искуснейшие руки с великим изяществом изобразили его цветами, листьями, бабочками, арабесками, — и все это играло на тончайшей сетке, легкость и воздушность которой можно было сравнить только с паутиной. Сотрудник музея сказал с гордостью: — Нет ничего в мире, что могло бы сравниться с красотой, тонкостью и точностью этого подлинного ювелирного мастерства! Это мировой шедевр!

Об этом кружеве я вспомнила на Уралмаше, когда мне рассказывали о работе стахановца — декальщика Анатолия Чугунова. Когда же я спросила, можно ли сравнить его работу с подобной ювелирной выделкой, начальник цеха тов. Глазырин ответил с улыбкой: — Ювелирство ниже этого мастерства.

Это особый мир человеческого труда, в котором каждое даже малейшее движение руки, прикосновение пальца регулируется и проверяется строжайшим расчетом. Это особое оперирующее миллиметрами и микронами мастерство точности создает мерительные инструменты, неподкупно верные, как математическая формула.

Тысячи людей — токари, фрезеровщики, строгальщики, слесари, сборщики пользуются ими. Знаете ли вы, что это такое — сделать точный инструмент для измерения? Вот один из характерных примеров. Каждый знает, что такое шестеренка. Эти зубчатые колесики принадлежат к числу важнейших двигательных деталей механизма танка. Для посадки шестеренки на валки требуется прорезать в ней отверстие с гнездом для шпонки, т. е. маленького выступа, благодаря которому колесо сопрягается с валком. Шестеренка быстро изнашивается, поэтому в любое время и при любых условиях шестеренка данного калибра может быть заменена другой. Для того, чтобы маленькое гнездо в шестеренке было сделано точно, слесарь должен контролировать свою работу так называемым шпоначным калибром, который делает для него декальщик Чугунов.

Вот этот маленький, но чрезвычайно важный инструмент для измерения: не длинный, тонко разделенная геометрическим узором ручка, на ней цилиндр с крошечным выступом. Этот металлический предмет поступает в декальнику на доводку, то-есть Чугунов доводит его до надлежащего размера в точности и тем

самым создает из него шпоначный калибр. Идет работа. С большой радостью встретил вызов ваш на соревнование. Анатолий Чугунов! Мы далеко друг от друга и не видели друг друга — кровные братья, мы с одним желанием — разбить фашистскую нечисть! «Дорогой друг и брат!» писал гвардейцу Чугунову. Извини меня, что буду писать к тебе со второго номера, но разве можно одному брату иначе писать? Шестым волнением читал я письмо, где ты очень подробно писал о твоих боевых делах наших делегатов я узнал, что ты бесстрашный богатырь, вятский народ, имя таких богатырей, не забудем, и я жусь, что мне выпало связаться с одним из твоих сынов Уральской Гвардейской визии? Хочется к этому добавить: вятский народ победит еще в том, что гвардейцам фронта, Анатолий Чугунов послал с ними письмо командованию фронта с просьбой назвать имя воина, с которым он будет соревноваться. Уралмашевцы привезли с фронта зажигательные рассказы об успехах и героизме наших войск, а Чугунов получил письмо от гвардейца — артил-

## ГИТЛЕРОВЦЫ УГРОЖАЮТ ШВЕЦИИ

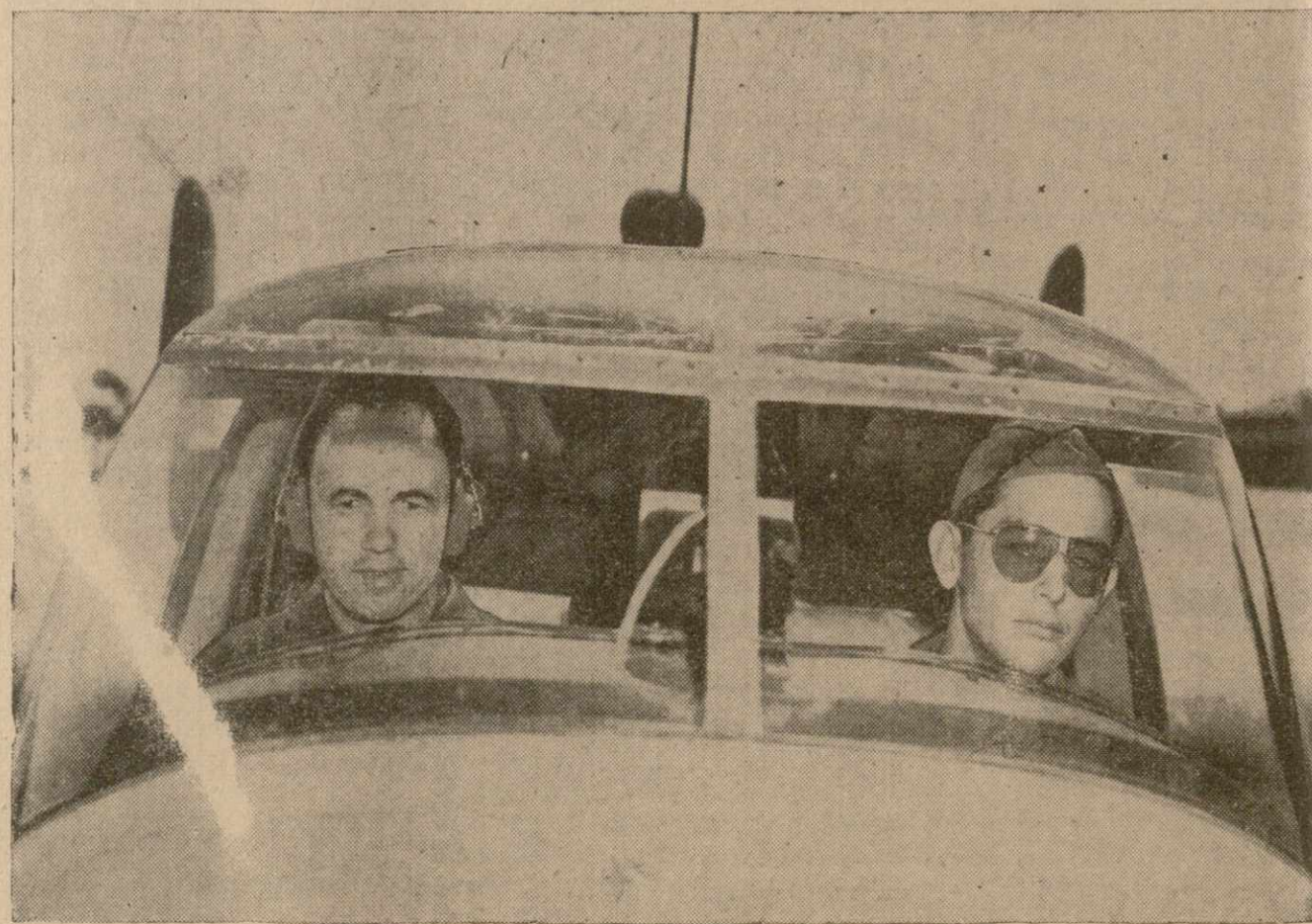
СТОКГОЛЬМ, Швеция, 29 июля. — Представитель гитлеровского министерства иностранных дел в беседе с представителями печати разразился угрозами по адресу Швеции, заявив, что «Швеция не должна позволить себе быть втянутой в политическую деятельность, несовместимую с нейтралитетом». Шведское общественное мнение, предостерегает гитлеровец, должно остерегаться «британской пропаганды, иначе Швеция подвергнет себя той же опасности, как и другие скандинавские страны» (гитлеровец имеет в виду Данию и Норвегию). Далее он заявил, что отношение шведского правительства к советскому вмешательству в связи с недавним торпедированием бомбардировкой Аландских островов обратило на внимание Берлина. Как будет отношение шведского правительства, если протесты в Куйбышевстанутся без ответа?

## НОВЫЕ ВИДЫ ПИЩЕВОЙ ПРОДУКЦИИ В СССР

БАРНАУЛ. — До нынешнего года молочная сыроварка в крае выбрасывалась как ненужный отход. Только за один 1941 год ее вылито до десяти тысяч тонн. Всесоюзная научно-исследовательская лаборатория сыродельной промышленности, работающая сейчас на Алтае, использовав молочную сыроварку



Где-то в Среднем Востоке американские летчики передают огромный бомбовоз «В-25» своим русским союзникам. В первой фотографии лейтенант Стюарт (в центре) посвящает в особенности самолета борт-



механика старшего лейтенанта Николая Обосненко (слева) и пилота лейтенанта Ивана Ананова, который доставил бомбовоз в СССР. Во второй фотографии лейтенант Стюарт (справа), сидя за рулем дает объяснения советскому летчику.